

SELACRYL IMPLA

Schnellhärtendes High Impact Heißpolymerisat
Fast setting, hot-curing High Impact resin
Résine acrylique High Impact polymérisable à chaud à prise rapide
Snelpolymeriserend High Impact warmpolymerisaat

DE: SELACRYL IMPLA ist ein schnellhärtendes High Impact Heißpolymerisat auf Methylmethacrylat-Basis, für totale und partielle Prothesen. SELACRYL IMPLA ist für das Pressverfahren geeignet. SELACRYL IMPLA zeichnet sich durch sehr gute Konsistenz, hohe mechanische Werte, natürlich Farbgebung und sicheres Polymerisationsverhalten aus. **Vorbereitung:** Einbetten der Wachsmodellation in Gips, Kuvette sauber ausbrühen und die Gipsoberflächen mit Alginat-Isolierung bestreichen (2x). Wichtig: Beim Auftragen der zweiten Schicht der Isolierung darf die Oberfläche des Modells nicht völlig getrocknet sein; das Modell erst nach der zweiten Schicht trocknen! Das ist äußerst wichtig, damit an den Basisflächen keine Weißverfärbungen auftreten.

Anmischen: 10 g Pulver zu 5 g Flüssigkeit. Es kann auch frei dosiert werden. Flüssigkeit im Anmischgefäß vorlegen und Pulver einstreuen und durchrühren. Anschließend mit einem breiten Spatel gut durchmischen. Nach ca. 10 Minuten ist der Teig bei Raumtemperatur (18-24 °C) bis zu 45 Minuten verarbeitbar. Pressen: Kunststoffteig mit Überschuss in die abgekühlte Kuvette einlegen. Kuvette langsam schließen, probepressen und ggf. nachpressen. Pressdruck noch ca. 10 Minuten beibehalten!

Polymerisieren: SELACRYL IMPLA wurde speziell für das schnelle Polymerisationsverfahren entwickelt. Kuvette in kochendes Wasser (95-98°C stellen ca. 3 l pro Kuvette) und 20-30 Minuten polymerisieren. Besonders dicke Teile in heißes (50-60 °C) Wasser stellen, nach 15-20 Minuten zum Kochen bringen (95-98°C) und 15-25 Minuten polymerisieren. Selbstverständlich kann SELACRYL IMPLA auch mit anderen Polymerisationsverfahren verarbeitet werden.

Aufbewahrungs- und Sicherheitshinweis: Nach Ablauf des Verfalldatums sollte das Material nicht mehr verwendet werden. Nicht über 25 °C lagern. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Behältnisse nach Gebrauch stets gut verschließen und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Die Flüssigkeit ist leicht entzündlich, reizt Augen, Haut und Atemorgane. Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich. Behälter von Zündquellen fernhalten, nicht rauchen, nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Restmengen sind unter Beachtung der Sondermüllvorschriften als Sondermüll zu entsorgen. **Klassifikation gemäß DIN EN ISO 20795-1 Typ 1 - Medizin Produkt Klasse IIa.** Gemäß EU Medizinprodukte- Verordnung sind Anwender / Patienten verpflichtet, schwerwiegende Ereignisse mit einem Medizinprodukt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Landes, in dem sie auftreten, zu melden. Enth. Methylmethacrylat. Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kann die Atemwege reizen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Einatmen von Staub/ Rauch/ Gas/ Nebel/ Dampf/ Aerosol vermeiden. Schutzhandschuhe/ Schutzkleidung/ Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen. Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. Bei Brand: Kohlendioxid (CO₂), Schaum oder Löschpulver zum Löschen verwenden. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten. Inhalt/ Behälter als gefährlichen Abfall – in Übereinstimmung mit lokaler und nationaler Gesetzgebung – geeigneter, zugelassener Verbrennungsanlage für brennbare organische Abfälle zuführen.

EN: SELACRYL IMPLA is a fast setting, hot-curing High Impact resin on a methylmethacrylate basis for full and partial dentures. SELACRYL IMPLA is intended for use with the pressing technique. SELACRYL IMPLA distinguishes itself for excellent consistency, high mechanical values, natural colour reproduction and minimal shrinkage during polymerization. **Preparation:** Invest the wax-up, carefully boil out the flask and cover the plaster surfaces with separator on an alginate basis (2x). Important: when applying the second insulation layer, the model surface must not be completely dry; allow the model to dry after applying the second layer! This is extremely important to avoid the white discolouration of the base area. **Mixing:** 10 g powder : 5 g liquid (or as desired). Pour the liquid into the mixing bowl, add the powder and stir. Then mix thoroughly with a large spatula. After approximately 10 minutes, at room temperature: 18-24 °C, the paste is ready for use within 45 minutes. **Pressing:** Put the acrylic dough with excess material in the cooled flask. Slowly close the flask, proceed with a trial pressing and press again if necessary. Maintain pressure for approx. 10 minutes. Polymerization: SELACRYL IMPLA was especially developed for quick polymerization. Place the flask in boiling water (95-98°C – approx. 3 l water for a flask) and allow to polymerize for 20-30 minutes. In case of particularly large models: place the flask in warm water (50-60°C) for 15-20 minutes, heat up until it boils (95-98°C) and allow to polymerize for 15-25 minutes. SELACRYL IMPLA can also be used with other polymerization methods. **Storage and safety measures:** Material must not be used after expiration date. Storage temperature must not exceed 25 °C (77 °F). Avoid direct sunlight. Keep containers closed after use and keep out of reach of children. Monomer is highly flammable. Irritating to respiratory system and skin. Sensitization may occur after skin contact. Keep containers in a well ventilated place. Avoid eye and skin contact. Do not inhale vapors. Keep away from sources of ignition. No smoking. Do not allow to get into drains. Empty containers can be recycled in accordance to your local recycling station. **Classification according to DIN EN ISO 20795-1 Type 1 - medical device class IIa.** According to the EU Medical Devices Regulation, users / patients are obliged to report serious events with a medical device to the manufacturer and to the competent authority of the country in which they occurred. Cont. Methyl methacrylate. Highly flammable liquid and vapour. Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. May cause respiratory irritation. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Avoid breathing dust/ fume/ gas/ mist/ vapours/ spray. Wear protective gloves/ protective clothing/ eye protection/ face protection. IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/ attention. Take off contaminated clothing and wash it before reuse. In case of fire: Use Carbon dioxide (CO₂), foam or dry powder to extinguish. Store in a well-ventilated place. Keep cool. Dispose of contents/ container as hazardous waste - in accordance with local and national legislation - suitable, approved incinerator for combustible organic waste.

FR: SELACRYL IMPLA est une résine acrylique High Impact polymérisable à chaud et à prise rapide, à base de méthacrylate de méthyle, pour des prothèses complètes et partielles. SELACRYL IMPLA est approprié au système à presse. SELACRYL IMPLA se distingue par son excellente consistance, sa haute valeur mécanique, son rendu de couleur naturel et sa très bonne tenue à la polymérisation. **Préparation:** Lors de la mise en moufle du modèle en cire, ébouillanter proprement le moufle et enduire 2 fois la surface du plâtre avec isolant alginate. Important: en appliquant la deuxième couche de l'isolant, la surface du modèle ne doit pas être complètement séché; sécher le modèle après la deuxième couche! Ceci est essentiel pour éviter toute coloration blanche sur la surface de base. **Mélange:** 10 g de poudre dans 5 g de liquide. On peut aussi doser librement. Verser le liquide dans le récipient à mélange, insérer la poudre et mélanger le tout. Puis, aussitôt après, bien mélanger à l'aide d'une spatule large. Après environ 10 minutes à la température de la pièce (18-24 °C), et jusqu'à 45 minutes, la pâte est prête à être travaillée. **Pressage:** Verser dans le moufle refroidi la pâte de résine avec un excédent. Fermer lentement le moufle. Après la fermeture du moufle, presser une première fois et presser à nouveau, si nécessaire. Maintenir la pression environ 10 minutes.

Polymérisation: SELACRYL IMPLA a été conçu spécialement pour des polymérisation rapides. Placer le moufle dans l'eau bouillante (95-98°C - environ 3 litres d'eau pour un moufle) et laisser polymériser pendant 20-30 minutes. En cas de pièces particulièrement épaisses: placer le moufle dans de l'eau chaude (50-60 °C) pendant 15-25 minutes (95-98°C), puis porter l'eau à ébullition et laisser polymériser 15-25 minutes. Bien entendu, tous les autres modes de polymérisation sont également possibles avec SELACRYL IMPLA. **Consignes de sécurité et de stockage:** Le produit ne doit plus être utilisé après la date de péremption. Ne pas stocker au-dessus de 25 °C. Eviter l'exposition directe au soleil. Après usage, maintenir le récipient bien fermé et tenir hors de portée des enfants. Le liquide est facilement inflammable, irrite les yeux, les organes respiratoires et la peau. Possibilité de sensibilisation au contact de la peau. Tenir le récipient éloigné de toute source d'inflammation, ne pas fumer, ne pas jeter dans les canalisations. **Classification selon DIN EN ISO 20795-1 Type 1 - medical device class IIA.** Conformément au règlement de l'UE sur les dispositifs médicaux, les utilisateurs / patients doivent notifier les incidents graves liés à un dispositif médical au fabricant et à l'autorité compétente du pays dans lequel ils sont survenus. cont. Méthacrylate de méthyle. Liquide et vapeurs très inflammables. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Peut irriter les voies respiratoires. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer. Éviter de respirer les poussières/ fumées/ gaz/ brouillards/ vapeurs/ aérosols. Porter des gants de protection/ des vêtements de protection/ un équipement de protection des yeux/ du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Demander un avis médical/ Consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. En cas d'incendie: Utiliser Dioxyde de carbone (CO₂), mousse ou poudre sèche pour l'extinction. Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. Éliminer le contenu/ récipient comme déchet dangereux - conformément à la législation locale et nationale - incinérateur approprié et approuvé pour les déchets organiques combustibles.

NL: SELACRYL IMPLA is een snelpolymeriserend high impact warmpolymerisaat op methylmethacrylaatbasis voor volledige en partiële protheses. SELACRYL IMPLA is geschikt voor de perstechniek. SELACRYL IMPLA kenmerkt zich door een zeer goede consistentie, hoge mechanische eigenschappen, natuurlijke kleur en gegarandeerde polymerisatie. **Voorbereiding:** De wasmodellatie in gips inbedden, de cuvette uitspatten en het gipsoppervlak 2 keer met een isolatiemiddel op alginaatbasis (bv. Denzo) behandelen. Belangrijk: bij de tweede keer opbrengen van het isolaatmiddel mag het oppervlak van het model niet te droog zijn, pas na de tweede laag het model laten drogen! Dit is essentieel om witverkleuringen in de kunststof te voorkomen. **Mengen:** Voor optimale resultaten wordt 10 g poeder voor 5g vloeistof aanbevolen, maar een vrije dosering is ook mogelijk. De vloeistof in een mengbeker gieten en vervolgens het poeder toevoegen en roeren. Aansluitend met een brede spatel goed doorroeren. Na ca. 10 minuten is het deeg bij kamertemperatuur (18-24 °C) tot 45 minuten verwerkbaar. **Persen:** Kunststofdeeg met een overschot in de afgekoelde cuvette plaatsen, de cuvette langzaam sluiten, proefpersen en eventueel napersen. Persdruk nog minimaal 10 minuten vasthouden. **Polymeriseren:** SELACRYL IMPLA is speciaal voor de snelle polymerisatiemethode ontwikkeld. Cuvetten in kokend water plaatsen (95-98°C - per cuvette ca. 3 liter water) en 20-30 minuten polymeriseren. Bijzonder dikke delen in heet (50-60°C) water plaatsen, na 15-20 minuten het water aan de kook brengen (95-98°C) en 15-25 minuten polymeriseren. Vanzelfsprekend zijn ook alle andere polymerisatiemethoden met SELACRYL IMPLA mogelijk. **Opslag en veiligheidsrichtlijnen:** Na afloop van de vervaldatum mag het materiaal niet meer gebruikt worden. Niet bewaren boven de 25 °C. Niet in direct zonlicht plaatsen. Verpakkingen na gebruik steeds goed sluiten en buiten bereik van kinderen bewaren. De vloeistof is licht ontvlambaar, prikkelend voor de ogen, huid en luchtwegen. Kan overgevoeligheid veroorzaken bij contact met de huid. Verpakking verwijderd houden van ontstekingsbronnen, niet roken en materiaal niet in de afvoer laten weglopen. Restmateriaal moet met inachtneming van de wettelijke voorschriften worden afgevoerd. **Classificatie volgens DIN EN ISO 20795-1 Type 1 - medical device class IIA.** Volgens de EU-verordening inzake medische hulpmiddelen zijn gebruikers / patiënten verplicht om ernstige voorvallen met een medisch hulpmiddel te melden aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van het land waar deze zich hebben voorgedaan. bevat. Methylmethacrylaat. Licht ontvlambare vloeistof en damp. Veroorzaakt huidirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Inademing van stof/ rook/ gas/ nevel/ damp/ spuitnevel vermijden. Draag beschermende handschoenen/ beschermende kleding/ oogbescherming/ gelaatsbescherming. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. In geval van brand: blussen met Koolstofdioxide (CO₂), schuim of droog poeder. Op een goed geventileerde plaats bewaren. Koel bewaren. Inhoud/ verpakking afvoeren als gevaarlijk afval – in overeenstemming met lokale en nationale wetgeving - in een geschikte, goedgekeurde verbrandingsoven voor brandbaar organisch afval.

Assortiment

958929	Selacryl Impl powder pink 1kg
958930	Selacryl Impl powder pink V 1kg
958931	Selacryl Impl powder pink V5 (NL) 1kg
958932	Selacryl Impl liquid 500ml
958933	Selacryl Impl liquid 1L

EN: Danger
FR: Danger
DE: Gefahr
NL: Gevaar



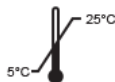
UN1247

 **CB Healthcare Consulting GmbH**
(manufacturer)

Am Neumarkt 34
22041 Hamburg, Germany
Tel: +49 40 656680

 0482
Rev.2020/01

Medizinprodukt
Medical Device
Dispositif médical
Medisch hulpmiddel



Email: info@cbhealthcare-intl.com